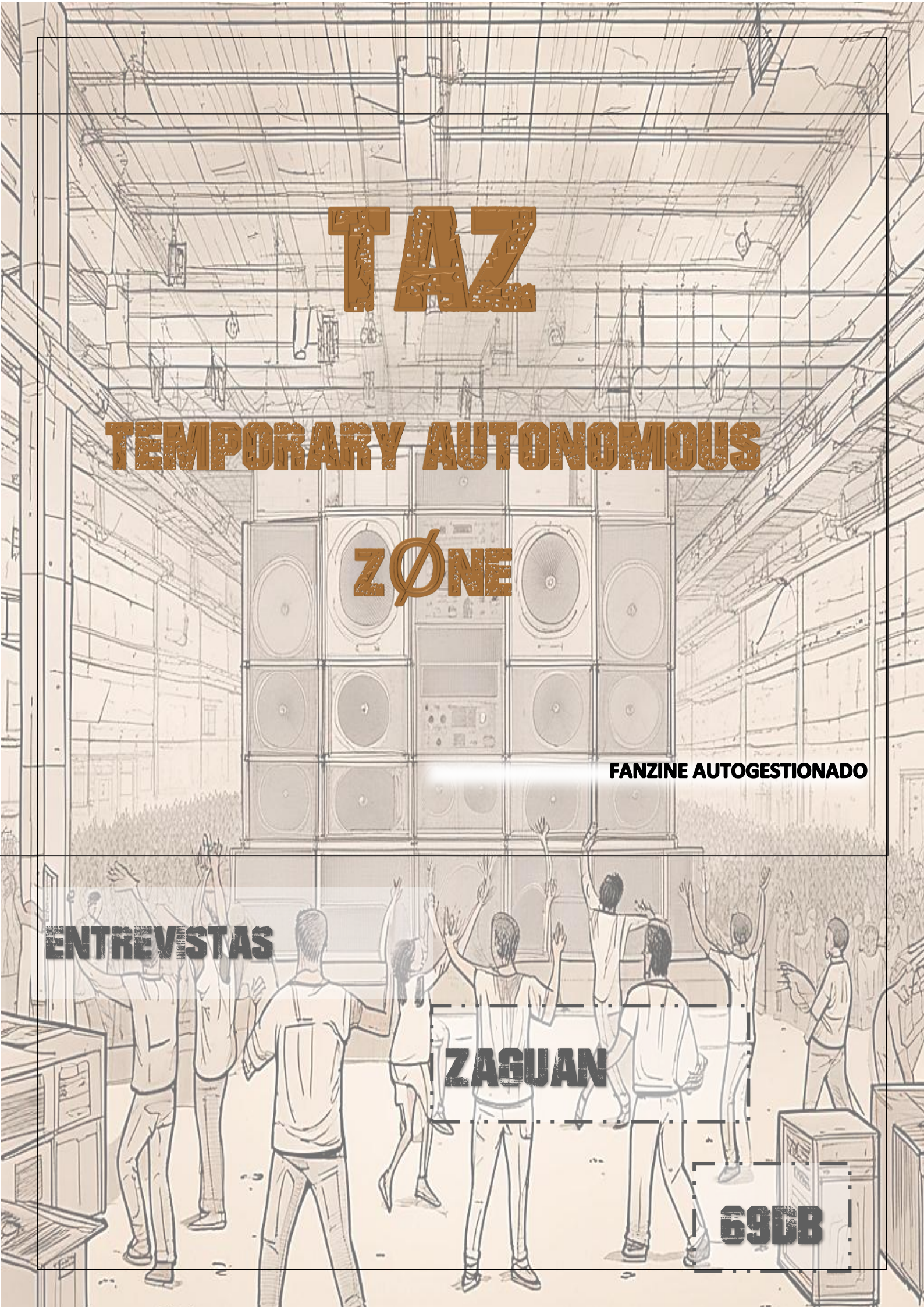




# TAZ

## TEMPORARY AUTONOMOUS

### ZØNE

FANZINE AUTOGESTIONADO

ENTREVISTAS

ZAGUAN

69DB



# INDEX

# Entrevista Zaguan



Mantenemos una interesante charla con Zaguan, cantante de la banda Eskupe.

Durante la charla ..... Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed do eiusmod tempor incididunt ut labore et dolore magna aliqua. Ut enim ad minim veniam, quis nostrud exercitation ullamco laboris nisi ut aliquip ex ea commodo consequat.

## CARRERA MUSICAL

**DIDAC** D'on ve el nom de Zagan?

**ZAGUAN** A mi hem diuen **Zaguan** pel primer grup que vaig tenir. Ens dèiem Zagan i érem d'aquí del barri, de Sants.

**IGNACID** On assajàveu?

**ZAGUAN** Primer vam assajar a la casa okupa de ploma, a Sarrià. Allà també assajaven els "Abel ke pasa", els "Hope", i mes grups. Mes tard vam assajar a la HAMSA...

Vam fer poquets concerts, érem molt dolents, però ens ho passàvem bomba... érem cinc col·legues del cole.

A voltes, després ja, Eskupe que era un grup que ja tocaven feia una mica... van començar al 97 o 98...

Eskupe eren tres: el Alejo i l'Uri de Elektroduendes, i el Xapeto a la bateria, feien versions de grups de punk, tocàven a okupes, festes...

Un dia hem van venir i em van dir:

- ¡Oye, Zagan!

- ¿qué?

- ¿Quieres cantar con nosotros?

- I vaig dir: -vale;

I vam començar a fer temes nostres i... i això. No sé. Assajàvem... locals d'assaig, sempre hem estat molt vinculats a la moguda okupa de Barna, perquè alguns de nosaltres hem viscut en Okupes tota la vida, hem gestionat, hem participat de col·lectius...

EsKupe hem assajat a la sala Hamza, hem assajat a l'Astilla, hem assajat al Casal de Guinardó...

**IGNACID** Sempre heu treballat en centres socials, no?

**ZAGUAN** Evidentment. Per nosaltres el punk forma part d'estar lo más lejos possible del sistema. I tampoc tenim pressupost per a un local d'assaig... A mes, als CSO estem més còmodes, més a gust, és casa nostra... hi estem a gustíssim, som més lliures que en qualsevol altre lloc.

**DIDAC** Parlem de la vostra discografia: Vau treure la maqueta el 2001?

**ZAGUAN** Dos dels membres, en Txarret i jo, no teníem ni idea encara. En Alejo i en Uri sí perquè venien d'EleKtroDuendes i és un grup que a la seva època va petar bastant i ja havien gravat i tenien més experiència.

Quan vam fer la maqueta, ens va sortir collonuda, per lo malament que ho fèiem. I bueno, ja vam començar a tocar, estàvem tots els saraus en aquella època, totes les okupes, vam donar voltes, vam sortir fora, vam anar de gira per Europa.

**DIDAC** Amb la maqueta només?

**ZAGUAN** Amb la maqueta només, sí, sí. Vam anar amb els Disface, que era un altre grup d'aquí de Barna. Vam fer tres setmanes, vam estar a Alemanya, vam estar a Suïssa, vam estar a França. Després, més endavant varem gravar "*En todos los lugares que pisan los modernos*". Era el primer disc nostre. Després vam gravar el "Romperlo todo". I després...

**IGNACID** "Eskupe a los Kako".

**ZAGUAN** "Eskupe a los Kako", un compartit amb els Kako, que va trigar mogollon a sortir. Els Kako eren uns col·legues nostres, també.

I després va marxar (del grup) el Txarret; i va entrar l'Àlex, a la bateria, i va gravar amb nosaltres "Alien Nación". I ara està el Alvarukers, de mil Grups, també: de "Ofensiva"; estava a la "La enfermeria de difuntos", estava amb "Kolera". I ara el tenim, el col·lega nostre de tota la vida, també. I ara el tenim a la bateria i, res, preparant alguns bolillos. Poquets, perquè nosaltres som d'assajar poc, veure'ns poc i tocar menys. Però si no ja ens haguéssim enviat a la merda i no portariem tants anys seguits.

[Todos rien]



**ZAGUAN** Sí, sí. A veure... És com els matrimonis que dormen en cames separades.

**IGNACID** Sí, o que no es separen perquè no hi ha pasta, tio. Perquè no hi ha pasta, tio. T'imagines que... Si tinguéssiu pasta, t'imagines, tio, que us passés la moguda? Eh, xungo, eh? Perquè com us repartiríeu això?

**ZAGUAN** La conclusió és que si algun dia traiem pasta, xungo, no?

**IGNACID** Home, no. No és l'objectiu, suposo, no?

**ZAGUAN** No, evidentment que no és l'objectiu... Jo ho he parlat moltes vegades amb la penya: **Qualsevol que tingui un grup de punk, de hardcore, de música extrema, qui vulgui estar fent coses fora de lo normal... si el teu objectiu és guanyar-te la vida amb això, doncs preparat per fracassar, saps?**

Vull dir... És a dir, nosaltres ja ho donem per sentat, saps? Perdre diners ja cada cop costa més, perquè no tenim diners, no tenim energies, tenim molts anys ja, però ens ho passem bé, intentem transmetre el missatge, intentar estar tan lluny d'ells com sigui possible.

Milers de vegades que hem tocat ha sigut la pasta per advocats, per mogudes repressives, per recolzar causes, i estem contents així. En el ghetto se está muy calentito, apretaditos como los pingüinos; i veure-les venir.

**IGN** I, a part d'Eskupe, has començat projecte nou, amb Nafrà. A veure, explica'ns una miqueta, perquè teniu un vinil, un K7 i un single...

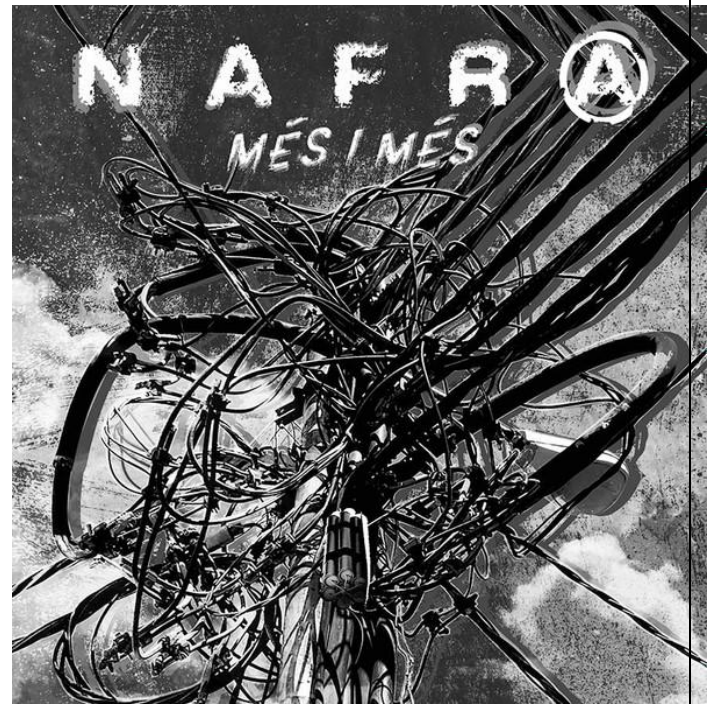
**ZAGUAN** Sí, Nafrà és l'altre grup que hem fet en plena pandèmia, un projecte amb en Nando, (el Nando del Marselles), de... de penya del Mataró Punk, de Karbunko, de Batek, de Shöck, de Blockbusters, de Paranoics, un paio... una magnífica persona, un gran amic i un músic collonut, que quan estava en la pandèmia estàvem avorrits i realment amb Eskupe toquem poc i jo necessitava una mica més de moviment. I ell em va enviar uns temes, ja ho havíem parlat varies vegades, i em va enviar uns temes i em va dir mira això que he gravat. I m'acabaven de fer fora de la feina, estava super empenyat amb el món i tal... I en un mes teníem el disco hecho; les lletres; tot. Tot gravat a casa, ell s'ho gravava a casa, jo anava a casa d'ell gravava les veus i un dia ho vam penjar a internet, a la penya li va molar, al bandcamp sempre, en descarrega gratuïta, podeu buscar si us mola algun dels meus grups, està tot en descarrega gratuïta, menys Zaguan que por suerte no gravaron nada. I... i a la penya li va molar, i es van fotre les distris en marxa i... i sí, fins al moment tenim el primer disc, el segon, el "Seny i Rauxa", el single "Més i Més", 7 polsades, que ens va

fer molta il·lusió perquè era l'únic format que no havíem fet ningú en cap dels nostres grups.

Estan tots editats amb vinil, perquè és el format que ens agrada més, és el més digne i... i el més maco, ja que sona millor. I... aquests de nafrà també estan amb vinil, amb... amb casset, tots, tant els dos LPs com el single, i ara mateix estem ja gravant el proper.

**IGNACID** I, pel que veig, sempre us ho auto-gestioneu vosaltres mateixos, tot això, no? El tema de...el tema de la distribució, el tema...tot aquest tema, us ho feu vosaltres mateixos, no?

**ZAGUAN** Tot, sempre, tot. Eh...tot. Samarretes les fem natros, els concerts, moltes vegades, ara ja no tant, perquè estem més actius, els muntem natros, els discos sempre hem intentat tirar d'estudis de gent propera, no només pel... pel tema econòmic, que és algú evident, els estudis bons són molt cars, sinó perquè ens agrada... doncs relacionar-nos entre la nostra gent,



saps? I... sí, els discos, els primers ens els havíem editat nosaltres, o a través de Grita o Muere, que era el segell del Alejo, el baixista nostre, i després, ja amb el temps, ja s'han anat interessant altres col·legues que tenen distris, segells, per exemple, amb nafrà, que participen a l'edició de tots els discos, segells, que els diria a tots, però... Bueno va, a fer-los propaganda, no?

**DIDAC** 6 o 7 segells, pot ser?

**ZAGUAN** Més, més. "Cultura del Subsuelo", "Kremón Records", "el Lokal Records", Distris de Lleida, perquè, clar, nafrà som... som un grup molt peculiar, perquè no n'hi ha dos que siguem de la mateixa ciutat, menys jo i el Gregor que som del mateix barri. El Nando és de Lleida, el bateria és de Girona, el baixista de Tarragona, aleshores funcionem així, i també ens van editar els segells de Lleida, no me'n recordaré dels noms, "Grahs

Records” de Lleida, “Mulisec Records”, me'n deixaré algun per això, de vegades no vull fer llista, perquè t'en deixes algun sempre... “El Local”, “Little Jan's Hammer”, “Kamilosetas Muskaria”, fins i tot “Nunchakupunk” des de Finlàndia, que ens va portar a Finlàndia aquest estiu a tocar, un cap de setmana.

També “Toxico Records”, “Sarna Social” i “Rat Produccions”. **(Nota: afegides aquestes discogràfiques que en zaguan no va nombrar)**

Ens agrada la col·laboració. És molta feina, a vegades, perquè és difícil coordinar la gent, posar-se d'acord, que tot sigui el més just possible, que el repartiment de còpies, etc. sigui just, sigui ètic, al nostre rotllo, saps? sense estructures d'aquestes de poder: “que yo pongo la pasta a fer el que jo diga, etc”. i si ens agrada ser autònoms.

## DJ DE PUNK

**IGNACID** A part de formar part de dues bandes en actiu, encara en treus forces per, a vegades, per fer de DJ a la Descomunal i altres events...

Què tal això de fer de molt crític al DJ, al principi, i acabar sent un DJ?

**ZAGUAN** Acabem de parlar-ho abans d'entrar en antena... jo no soc DJ: jo poso música. Ja posava música a la HAMSA quan obria la kafeta de la HAMSA.

**IGNACID** En vinil?

**ZAGUAN** Sí, punxo música en vinil sempre que és possible, sí, sí; amb les meves limitacions tècniques, però...

**IGNACID** Això és un DJ!!

**ZAGUAN** Bueno, poso música, saps? Poso música, me la poso ja, pongo mis grupos de hardcore... espero que venga alguien siempre a pedirme algo comercial, estas mierdas, y entonces me lo paso bomba: les digo que no es el sitio ni el lugar, que aquí se escucha hardcore. M'agrada posar, no sempre poso el mateix, m'agrada posar no sempre grups ultra coneguts, encara que siguin... sigui entre el nostre rotllo ni que sonin super bé, etcètera.

A vegades em mola, ja que tenim l'altaveu, donem veu a tots aquells grups que formen part de la nostra història de tota la vida, des dels grups d'Anarcopunk anglès, que no coneix quasi ningú, els grups d'aquí ibèrics, dels 80 que tenen gravacions molt dolentes, etcètera

,doncs, doncs, això, doncs donar veu i sortida a grups d'aquí i d'ara que no els punxaran enlloc, perquè crec que no t'he sentit el dia que a mi, o a nosaltres, se'ns dona l'oportunitat d'estar dos hores, d'estar tres hores, vas a posar tu la música, ser tan idiota, com per posar la mateixa música, que posen a la ràdio, saps? Vull dir, per això ja està la ràdio, ja, saps? Vull dir, i la festa

major, saps? Pocs espais, pocs altaveus que tenim, doncs, quan el tenim, ruido, a tope. I mensaje!

## K7 vs CD

**DIDAC** Els àlbums d'Eskupe s'han editat tots en vinil i CD... mentre que els de Nàfra en vinil i K7. Quin es el motiu d'aquest canvi?

**ZAGUAN** El motiu és molt evident: Quan Eskupe funcionàvem, al principi de tot, el CD estava petant, i era el format més econòmic pel punk.

**DIDAC** Més que al casset i tot ?

**ZAGUAN** El casset... quan va sortir el CD, era molt fàcil fer-lo, també. I era barat. Podies treure per 5 euros, donava l'oportunitat... En casset no van sortir perquè ens el treien amb vinil i en CD.

Perquè el casset va haver-hi una època que es van deixar de vendre. Els cassets estan tornant ara. Ara estan tornant, dins del punk. Perquè ara torna a ser molt fàcil fer-los, saps?

I en aquesta època, ja havia CD, ara, evidentment, el CD està mort, està mort, saps?

I el casset i el vinil seguim fent perquè ens agrada. Però està tot... La canalla no té tocadiscos, saps? I molts no tenen on ficar una platina, no ens enganyem. Ho fem pel gust nostre. I paguem el gust i les ganes. Nosaltres tenim sort que s'interessen segells per nosaltres, i acabem no posant pasta i per tant no palmat pasta. Però si no ens coneguéssim la pena i no compres els nostres discos, com tants grups de col·legues que tinc... pues se pagan ellos los discos, se los comen con patatas, y los tienen en cajas durante diez años hasta que venden 100 y amortizan. A nosaltres ens treuen els discos, ens donen unes quantes còpies per nosaltres, les venem nosaltres pels concerts, ens trèiem 4 duros mes els 4 duros que cobrem per anar por ai... i així anem tirant

**DIDAC** Fins on sé, econòmicament es molt més car treure un vinil, que un CD o K7. Per exemple, en números molt aproximats, crec que una tirada de 250 o 500 CD pot valdre 500 o 1000 € i mentre que els vinils no baixa de 3.000 euros, una tirada de 200.

**ZAGUAN** El vinil, el que passa és que ha pujat molt. El vinil ha pujat molt, ara, i ha pujat molt els costos. I el problema del vinil és que nosaltres, que sempre apostem per fer el mínim preu possible, està començant a pujar molt. I si nosaltres per exemple NAFRA, les edicions les fem molt cuidades. Ens agrada, li donem molta importància al missatge, a l'estètica, al disseny, a les lletres, els textos... Hem ficat fanzines a dins, el Seny i Rauxa, el segon disc de Nàfra, per exemple, el fanzine que hi ha a dins, ve cada cançó, ve amb una il·lustració d'un artista diferent, perquè vam voler ajuntar gent de diferents nacionalitats, diferents edats, diferents estils, diferents generacions, diferents idees... donalsi a cadascú una canso i la interpretessin.. Això s'ha de

portar a impremta i fa que el preu vagi pujant. I és que... I natros perdem diners. Bueno, naltros no perdem diners, però... però dona per cobrir gastos, perquè cada segell... Quan col·laboren tants segells... El que ve ara es mierda aburrida de gestión económica i coses d'aquestes, és la logística. Quan col·laboren tants segells, què passa? Els hi queda molt poques còpies a cadascun. Què passa? Un segell amb 25 còpies, nomes dels envios, ja es menja el benefici, saps? Aleshores, tota aquesta gent ho fa per gust. Per gust de treure això i de col·laborar, i de teixir nusos, i d'anar a Lleida i estar com a casa, i d'anar a Girona i estar com a casa, i d'anar a Finlàndia i estar com a casa, saps? Però amb això no guanya diners ningú. Quatre. Quatre i és temporal, és com el futbolista.

**DIDAC** L'únic que hi guanya es el de la sala de concerts, no?

**ZAGUAN** El de la sala de concert no ho sé, perquè no anem gaire a sales de concert nosaltres. Per això ens agrada també mes tocar a festes majors, tocar a cases okupades, tocar als nostres concerts, als nostres guetos, perquè estem més a gust. No hay un tío viviendo de nosotros, etc, etc... No n'escapem, eh, d'això. No n'escapa ningú. El de la benziera, quan anem de gira, ens cobra. Per això a vegades, gratis no pots anar als llocs, Això la gent no ho entén a vegades. No puc venir gratis perquè no tinc diners per venir gratis: La gasolina me la cobran, los carteles me los cobran, las pegatinas me las cobran, las cuerdas de la guitarra me las cobran... Intentem un preu mínim... però... per això hem sortit molt menys del que ens han ofert. I apart natrus tenim un curro como todo el mundo.

**Didac** Curreu 8 hores al dia...

**ZAGUAN** Currem 8 hores al dia, currem caps de setmana, tenim crios, tenim gossos, tenim mogudes, tenim altres col·lectius, tenim molts més grups els companys nostres, no donem abast... i ara ja cobrem sempre el mínim que podem: els gastos, però clar, a vegades et prenen el pel. I dius, pues no, no vengo.

**DIDAC** Segons discogs, de l'àlbum NAFRA, veu editar 317 còpies en vinil. ¿¿¿317???

**ZAGUAN** Perquè no es mai un numero exacte. No sé com funciona exactament... d'això no m'encarrego jo. Però sé que si per exemple encarregues 300 còpies... quan els fabriquen igual de surten 315, com 319, com 318, no et poden assegurar. No sé per què.

**DIDAC** Suposo que és perquè agafen i diuen... Tantes còpies son tants kilos de vinil. Agafen el plastic (vinil) i van fent discos fins que s'acaba el plàstic,,

**ZAGUAN** Jo suposo que sí... però no sé... També et dic una cosa: amb la moda nova del vinil, que tots els artistes modernos nuevos sacan vinilo, nos han jodido a los que llevamos apoyando el vinilo toda la vida.

Per que quan van els col·legues nostres a fer tractes amb les distris, que has d'anar fora d'Espanya, allà a les fàbriques de vinil...

Resulta que ha pujat molt el preu... com ara al senyor Alejandro Sanz li ha donat por fer vinils... Nosaltres a la fabrica demanem 300 vinils... Però el senyor Alejandro Sanz va i demana 15 milions de vinils.

O sea que a nosotros en la fábrica nos dicen "pues igual te vas a esperar tu".

Què passa? Ells, que podrien vendre el superbaratu, perquè en fan milions de còpies, els venen al triple de preu... inflen el preu un munt. I natrus, que el comprem supercar per que en fem molt poquetes, el deixem al mínim benefici possible. I asin nos va.

Però sí, sí, lo dels vinils és una altre rollo, perquè a part s'han de fer fora d'Espanya. A Espanya no hi ha fàbrica.

**IGNACID:** Sí, han obert 3.

**ZAGUAN** Però fàbrica o que te gestionen ells?

**IGNACID** No, no, fàbrica, fàbrica. A Castelló mateix... i ara faré una propaganda sense voler, però hi ha "cracatóa rècords", que són una penya que es dedica a premsar el vinil.

**ZAGUAN** Però els premsen ells?

**IGNACID** Els premsen ells, o sigui...I fan uns preus... per lo que vaig veure jo, per lo que jo com a DJ, i propietari, o copropietari, d'un segell discogràfic, més o menys vaig estar veient els preus, i relació quantitat, preu, tot, tot, i estava bastant bé, realment. O sigui que...La cosa tira. La cosa tira, mola.

**ZAGUAN** De totes maneres, jo, d'aquestes coses, s'encarrega l'altre, saps? Jo estic una mica al tanto, però a mi millor que no em deixin la gestió de segons quines coses. Jo soc el que embruta les parets; el que fa la propaganda... A Sants en sabem una miqueta, això.

**IGNACID** Sí, sí, sí. A Sants va sortir primer la pintada de Nafra, que el disco.

**ZAGUAN** D'aquest primer disco que hem parlaves, és curiós perquè realment, el vam editar tal qual el vam gravar, i el Nando va passar les cançons, allò era como... Era per nosaltres, era una demo. Era com... mira: "te molan".

I van sortir; i va ser en plan...Hòstia, si fos quasi tot, va ser una primera toma, això.

I després, el segon, ja coneixent-nos, i preveient que, cuidao, que la primera mierda que gravamos ya la sacamos, ja la gravàvem amb la guitarra bona, amb l'ampli bo i tal i qual ...

**IGNACID** Després també hi ha una anècdota amb el primer disco, no? El van gravar una miqueta més ràpid de lo que veu tocar vosaltres.

**ZAGUAN** Ah, això va ser un Eskupe. El premsat del vinil, el que passa és que nomes ens donem compte

nosaltres, o a no ser que el posis a la maquineta. Va un pèl més ràpid. Un pelet més ràpid del que el CD. Aquí sí que va sortir en vinil i en CD, i va un palet més ràpid.

I una anècdota bona també de Nafra, el primer disc que vam treure, quan va arribar el test pressing, que ens va enviar el "Kortatu" de "Kremon records"... Això és anècdota, no sé si li molarà que ho digui però bueno da igual... Ens va enviar un vídeo com dient "Mira, ha arribat el test pressing". I, osti, amb la emoció dic "Mira Nando..."; (tot això ho fem per WhatsApp, perquè som un de cada ciutat, no és que quedem, ens veiem i parlem). I li envio un vídeo i dic "ostia que guapo, mira que ja tenim això"... no li vaig prestar ni atenció, vaig veure el disco sonant i vaig dir buah.

I al cap d'un rato m'escriu el Nando i em diu:

"eh eh ,que això està malament, que està més ràpid".

Ell si que ho sap per que te l'equip, i llavors veu que va més ràpid el bombo.

I aleshores jo penso "què passa aquí. Mierda!"

Per que jo a l'altre li vaig dir: "sí, sí, tira". I a l'altre jo li havia donat el visto bueno. I resulta que es que el tio tenia la màquina malament. El tocadiscos el tenia un pèl mal calibrat.

I li vam dir:

-Tío cómo puede ser que un tío que tiene una distri, que saca discos; que el test pressing pasa por sus tocadiscos, ¿lo tenga mal?

Y ya se lo arreglo y tal y ahora salen todos perfectos.

**IGNACID** Si no hagués explicat això, no ens hauríem donat ni compte, perquè és la velocitat més o menys que també fan els concerts.

**ZAGUAN** Bueno, els concerts...Els concerts a vegades anem una mica mes ràpids... als concerts a vegades ens esverem. Raro es que toquem a poc a poc.

## FESTIVALS

**IGNACID** Jo he vist que...No sé si és amb Eskupe o amb nafra, que esteu tocant bastant a l'Adictes Fest, que l'Adictes Fest és ara un bon festival d'un dia perquè jo vaig veure internacionals...

**ZAGUAN** Sí, l'Adictes Fest algun any l'han fet de dos dies, però molt poquets. L'Adictes ens mola perquè és l'únic festival que es com abans. És simplement un concert... És un concierto, com els que s'han fet tota la vida a Lleida, que Lleida per mi és la segona capital del punk-rock de Catalunya: sempre hi ha hagut moguda; sempre hi ha hagut grups; sempre hi ha hagut festis... i l'Adictes ho munta una gent molt afí a nosaltres, que ja... clar nosaltres, amb tants anys, hem tocat molt a Lleida, coneixem molta gent, ens han portat a tocar molts llocs, i es generen vincles que molen. Això és el que et paga; no treure diners. Això és el que mola

de tenir un grup: Vas a llocs, coneixes penya afí, fas coses amb ells, i ara fas un concert i l'altre dia fas una altra cosa.

Vam estar a l'Adictes de l'any passat, o de fa dos, no me'n recordo, el primer que es va fer després de la pandèmia amb Eskupe, va molar mogollon, perquè era el primer festí guapo que es feia després de la pandèmia... y iva tol mundo que no vulguis sapiguero...

**ZAGUAN** I a voltes d'aquest any, repetim amb Nafra.

L'Adictes el munten al... els notes, que són el Raul de "Sarna Social" i el Marc de "la Nota" a Tàrrrega amb els seus col·legues d'allà a Lleida. És un festi de puta mare, i aquest any anem a tocar amb Nafra; toca també GBH, a Cockney Rejects, toquen mogollon de grups mes i... mola mogollon... llarga vida al punk de poble!

I després, si amb això anem amb nafra; i amb Eskupe anem també a Ponts, no sortim de Lleida, anem el 21 d'octubre, no sé si sortirà abans això, anirem al festival Pons, que s'està tornant a fer ja des de fa dos o tres anys, aquell festi mític que es feia al costat del riu, que muntava en Ramon i companyia, i l'estan tornant a fer, i anem a tocar aquest any amb Parabellum, anem a tocar amb el Conde Rata, toquen Panic, que també s'han ajuntat allà Lleida, i Fox System, i crec que no en tenim gaire més a la vista... ja l'any que ve diré.

**IGNACID** I com veus que anirà la història amb tots els festis aquests, que són autogestionats, en veritat, i són de penya de base, que busquen que la gent s'ho passi bé... com veus el futur d'això? Perquè aquí jo, cada vegada en veig més.

**ZAGUAN** Jo no ho sé, la veritat. El futur... no ho sé com ve. Ve negre. No ho sé, la veritat, que no ho sé.

Jo el que sí que sé és que hi ha molta moguda... com a mínim a la capital, a Barcelona... Però a Lleida està més complicat la gent d'allà, perquè la gent es desperdiga, i en fan dos o tres de grossos l'any, i ja no hi ha aquell moviment tan continu, però aquí a Barcelona hi ha un moviment de festis, muntats a okupes cada cap de setmana, i de concerts, i hi ha un mogollon de grups, i sales que encara que no m'agradin, pues van programant algun grup guapo, venen grups de gira sempre per aquí...

Tema festis, ja et dic, jo com no vaig a festis... Només he anat a festis, per exemple, a Puntala-rock vam estar aquí aquest estiu, tocant amb NAFRA, i allò és un festi, allò és llibertat total.

**DIDAC** Quin has dit, perdona?

**ZAGUAN** El Puntala-rock a Finlàndia. És un festival mític de Punk, que fan des del 83, amb tot de Punk finlandès, suecs, grups de tot el món, en un entorn increïble, al mig del bosc, con lagos, amb tots els escenaris, tot fes-ho tu mateix, però no ho sabries dir que és tot "hazlo tú mismo", saps?

Vull dir, està tot super ben organitzat, te servicio sanitario, test de estos de anàlisi de drogues, llibertat total, tu entres per la porta, entres surts quan vulguis, mentre no portis vidre i no portis gossos... Es el paraíso del Crust, dos escenaris, 61 grups, els escenaris un a un minut de l'altre, no et perds res, super ben muntat, et deixen els instruments, però clar porten des del 83 fent-lo...i son escandinavos.

Però va estar molt guapo, això també mola, de sortir por ai, que veus, a Itàlia vam estar també, veus com fan les coses a cada lloc, veus les maneres diferents de fer, i després, evidentment, amb uns llocs estàs més a gust, d'altres menys, però et respon bé al públic, a vegades et respon menys, però tot mola, surts, veus mon, menges, veus, cagues a vàters que no són el teu, que mes es pot demanar.

**DIDAC** Proves els diferents tipus de paper.. diferents textures, no?

**ZAGUAN** Sí, sí, sí, no em facis parlar del paper de vàter, perquè hi ha un paper de vàter soviètic que dius...

[Todos rien]

Madre mia! Però sí, no saps si dormiràs a terra, si no dormiràs, o...

Això què passa? Quan tens vint anys te la bufa tot:

-¿Vamos a Almería a tocar...?

-¡Pues claro, coge el Opel Corsa!

Ara... Hòstia, fotre't una furgo... A part de quadrar-nos els horaris, totes les quadrants, els cinc grups, els fills, els curros, no sé què...

**DIDAC** Quien lleva la niña a Basket...

**ZAGUAN** Sí, sí... Fem caxondeo a vegades amb un col·lega d'algun grup: "El partido de balonmano de la niña té jode el festival... te jode el Hollydays in the Sants. Tienes que decir que no por que la niña tiene balonmano." Però bueno és el que hi ha, es la nostra vida, i ho compaginem. No es un hobby esto... Somos así.

## El curro... nens i educació,

**IGNACID** Tu amb totes aquestes, de què treballes? A què et dediques?

**ZAGUAN** Jo em dedico... doncs... soc educador de Canalla... de Canalla Oprimida, m'agrada dir-li a mi.

**DIDAC** Oprimida és...?

**ZAGUAN** De nanos de carrer... De... Nanos que emigren sols...

**DIDAC** mmm... vols dir... Menes?

**ZAGUAN** Sí, estava intentant evitar dir la paraula menes. No sé si t'has donat compte.

És molt punitiva, avui, la paraula mena. Estigmatitza més que defineix.

Quan jo vaig començar a treballar, definia, perquè és l'acrònim de "menores extranjeros no acompañados".

**DIDAC** Son realment tan problemàtics?

**ZAGUAN** No, depèn dels recursos on siguis... També hi ha nanos joves d'aquí, nacionals, que ho passen malament... però a mi m'és igual d'on siguin.

Evidentment, al carrer qui hi ha són els que estan més cascats, i solen els joves migrants.

Fa 20 anys que em dedico a això. He estat a diversos llocs, primer amb nanos menors d'edat i ara amb joves de 18 a 21, que són els mateixos, però amb menys oportunitat al carrer.

I amb això pues sobrevivo.

**DIDAC** El terme mena, com dius, està molt estigmatitzat. De fet una amiga meva que és psicòloga... un dia parlant em va explicar que treballava en un centre de menes... Vaig pensar, hòstia, i el meu comentari va ser:

-no es desmotivador treballar en un lloc que tots acaben malament?

I ella hem diu:

-No, no, això no és així. Si els hi fas saber que... que si s'integren tindran una vida... i un futur.

**ZAGUAN** Això depèn. També he vist moltes praxis molt diferents saps. També depèn com afrontis aquesta realitat que estàs intentant gestionar... per encàrrec; no ens enganyem de qui sigui, de l'administració, de fundacions semi-privades, sin ánimo de lucro, entre comillas, a vegades, que gestionen determinades coses, perquè està tot privatitzat.

Us recomano que escolteu la cançó "maquinaria criminal" de Nafra i llegiu el text que l'acompanya per que enteneu una mica més que n'opino del tema. Però si és complicat, tan complicat com... com que entendre que... que és acompanyar-los... i intentar no fer-li joc al sistema...

**IGNACID** Perquè a Nafra teniu una cançó que precisament es diu que "els nens no es toquen".

**ZAGUAN** "Con los niños no se juega"; que precisament és una frase feta. És una frase feta que la vam robar al senyor Enrique Martínez de Reguera, que és un referent per nosaltres.

A Nafra hi ha diversos educadors. En Nando també és educador de Canalla en un institut. I, clar, ens hem fet grans, comencem a tenir crius al voltant... i... i són temes que, quan tens 20 anys ni te planteas, que los niños existen... i quan tens 40, els tens donant voltes, penses que la millor manera de canviar el món és intentar que canvien ells, perquè... que siguin diferents.

I...pues hi ha moltes visions sobre l'educació que, igual que la nostra música no té espai a llocs oficials, tampoc no tenen... no tenen... no tenen espai al sistema normal. L'educació lliure, altres maneres d'afrontar l'educació...

Som molt crítics amb la privatització dels serveis socials, amb com s'està fent... Som molt crítics amb moltes maneres de fer de la ciutadania i del govern amb la Canalla.

I, ho diem, a la nostra cançó "Con la niños No Se Juega", que aquí té una història molt maca, aquesta cançó, que és que ens vam plantejar primer de donar-los veu i vam aconseguir que en plena pandèmia, moltes famílies que tenen crius fossen participes ens van enviar els coros que acaben la cançó aquesta, i ens ho van enviar tots, ho vam mesclar. Després vam fer un videoclip amb imatges d'ells. Després vam fer una mani infantil de crius a Molins i és una cançó que sí... Ens agrada molt, ens fa molta il·lusió i "Con los niños no se juega" I és del senyor Martí Reguera, que és una persona que si us interessa la Canalla llegiu-lo perquè té idees que a mi m'han fet canviar de pensament i obrir els ulls davant de moltes coses. De molts termes, per exemple, que fem servir educatius sobre la Canalla que realment no són més que interpretacions que fem nosaltres del que senten i viuen i pensen. I que si ho mirem d'una altra manera ho veiem diferent.

## Zaguan vs tecno bakalas

**DIDAC** Vosaltres abans anàveu molt en contra de tota la cultura de discoteques, techno, discjòqueis. Pot ser?

**IGNACID** I segueix. I segueix.

**ZAGUAN** I ho sap l'ignasi. I a part no me n'amago. A més... Jo odio el techno, odio la música techno, odio la discoteques sobretot... És algú personal meu, no puc evitar-ho. No passa res, jo em vaig criar a l'època del bakalao i para mi eran todos enemigos (NdT).

*NdT: El fenomen de les discoteques i la música electrònica explota durant la dècada dels 90, i a Catalunya l'estil més predominant era la màquina... on el públic (o una part del públic prou gran com per a fer-se notar) era molt conflictiu... joves d'estètica skin que buscaven baralles tant dins de la discoteca... com fora les discoteques on l'objectiu de les seves baralles eren especialment qualsevol altre tribu urbana de diferent ideologia. En aquella època, era recomanable evitar passar a prop d'aquestes discoteques, ja que passar-ne a prop molts cops significava en el millor dels casos ser increpat... o fins i tot ser atraca't o agredit...*

**IGNACID** En aquella època quan senties un bombo havies de sortir corrents o...

**ZAGUAN** I em toca molt els collons ara, tio, veure penya...

Que son cosas más de viejo, ja ho sé. Són ratlladures que llevo veinte años así i jo sé que ya no voy a cambiar.

Però jo veuré gent ara, tio, que no ha viscut d'aquella època, bailar canciones de bacalao, tio, d'aquella època, penya del nostre rotllo, penso... ojala que haguessis estat aquell dia amb mi al tren de Manresa. Quina era la que hi havia a Manresa? El Pont aeri no?

**ZAGUAN** Pues aquells concerts que feien a Manresa... T'enrecordes? que si la polla... Allà al pavelló del TDK... Que després la tornada pel matí al tren, doncs més d'un dia i més de dos la hemos tenido... I ara tota la penya ballant el Flying Free després d'un festi de...

Perdona, soc una mica ranci també amb això del techno, perquè va haver-hi una època que anaves a tocar en un lloc i acabaves de tocar i només fotre el peu a fora de l'escenari i ja... ja fotien el techno. I era en plan, tio, deixeu-nos un ratè, es nuestro ratito, saps?

A part de tot això... però que m'hi porto bé amb penya que escolta techno, saps?

Amb alguns que deuen ser rars, saps?

**IGNACID** T'has cagat en mi un parell de vegades en directe tant a la força com a bloque, però amb carinyo. No, però amb carinyo perquè ja ens coneixíem, tu i jo i ja sabíem de què de què pie calzavamos, cada uno, no?

**ZAGUAN** Sí, a part no hago mi cruzada, tampoco. Vull dir, no voy a la gente i les digo: te odio!

Vull dir, simplement, és una cosa personal, com el que no li agraden els cargols, que a mi tampoc m'agraden i no vaig a l'aplec de Lleida a dirlis, fills de puta no mengeu cargols, saps?

Però no me'ls foteu a taula, A casa meva no me'ls foteu a taula.

**DIDAC** T'ho comentava perquè jo tinc el vinil d'Eskupe, el primer, "En Todos Los Lugares Que Pisan Los Modernos".

**ZAGUAN** I la portada està guapa, eh?

**DIDAC** Me'l va comprar una amiga i us va dir: "és per a un col·lega que lo pinxarà en Raves!"... I aleshores... no li volíeu vendre!

[Todos rien]

**ZAGUAN** Ara hem d'explicar aquí com ens vam conèixer tu i jo, no?

**IGNACID** Sí.

**ZAGUAN** Un dia, per la plaça Òsca...

**ZAGUAN** Pues anava jo un dia per la plaça d'Osca i anaves tu amb no sé qui, (no me'n recordo, tampoc, eh?) i ens vam creuar... I el teu col·lega, que suposo que era col·lega meu també, em va dir:

-mira, aquest paiopunxa techno,

i suposo que vaig fotre la meva rajada d'aquestes típica, de, bueno, pues vaya mierda,

i em vas dir:

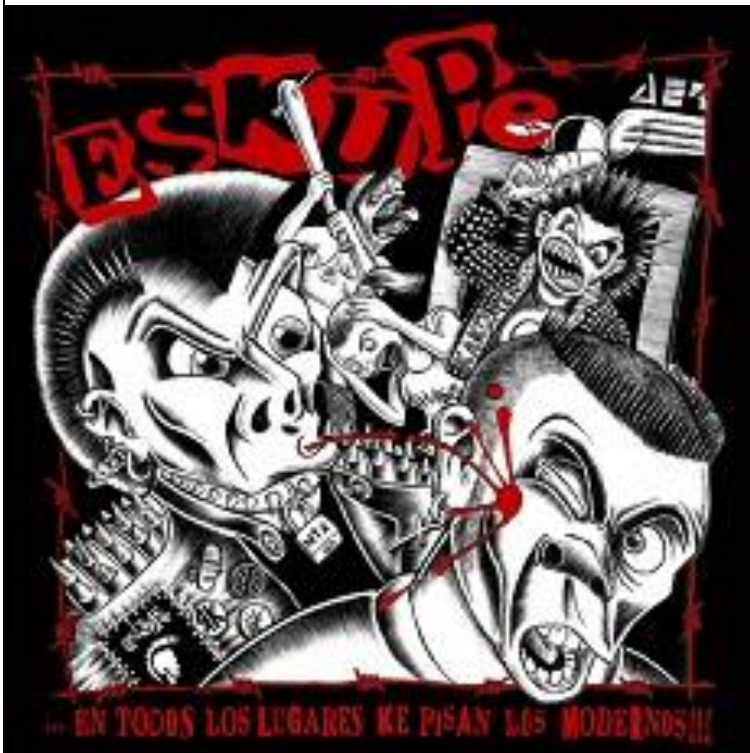
-poso discos teus en mig de les punxades, a vegades.

I aquí ja vaig començar a grunyar-li i així en cachondeo... i fins ara, que somos tan amigos...

I basta que ens veiem perquè ens diguem alguna d'aquestes, saps?

**IGNACID** Sí, però sempre sense maldat, bueno, sí, una miqueta de maldat, saps? Però amb tot el respecte i bon rotllo, perquè ja ens ho fem de bon rotllo...

**ZAGUAN** Tampoc és veritat, és una tàctica: Si algun dia em vull amagar, aniré a llocs de techno, que no me buscara nadie.



**IGNACID** Home, aquesta... aquesta és bona... Aquesta és bona. Nosaltres et podem informar d'uns quants llocs on passar 3 o 4 dies amb bombo continu.

**ZAGUAN** No, gràcies.

**DIDAC** Aleshores... En bars com el Puerto Hurrako, no et peta el cap? Bars que han sigut punkis que ara són de techno?

**ZAGUAN** Home, el Puerto Hurrako... El Puerto Hurrako! Realment, dies al Puerto Hurrako amb techno no l'he trepitjat.

**IGNACID** El techno, es dissabtes i diumenges al dematí, a partir de les 6 del dematí.

**ZAGUAN** Que faci cadascú el que vulgui, saps què vull dir-te? Jo a la Hamza punxàvem un dimarts punxàvem greenkore i el dissabte hi havia un after, i guai.

El que jo estic en contra, a vegades, és que el dia que anem a tocar, llavors que immediatament després, tal,

saps? (tal com acabem el concert i encara estem baixant de l'escenari que comenci a sonar el bombo)

Però que me da igual, feu el que vulgueu, si allà és vosaltres. A mi em sembla perfecte.

**IGNACID** I soc jo qui... li estic mig ensenyant a punxar punk i tot... A més, li agrada. Li agrada ser-hi allà dalt (a la cabina) i moure mandanga perquè es nota.

**ZAGUAN** Claro, claro, a mí me mola que mováis el esqueleto, nen. Lo que passa es que arriba aquest m'ajuda i sona bé, y entonces me pongo nervioso.

Bueno, tu, jo no sé què més explicar-vos, eh?

**IGNACID** Didi, tens alguna resposta més? Ai alguna pregunta més o el que sigui?

**DIDAC** ¿Qué opinas del Technopunk?

**ZAGUAN** No se que es... No, nosaltres hem tocat, nosaltres vam tocar un dia allà al CSO la força, o... I després pinxava ofensiva Teknopunk. Crec que pinxaves tu també, no?, també. No se jo vaig marxar.

**IGNACID** Punxava jo al darrere que et vas cagar amb mi. Era quan no ens coneixíem i tot i així me'n reia que es cagués amb mi, perquè mira, em donava més protagonisme del que hauria tingut.

**ZAGUAN** En veritat... es mi manera de apoyar a la gente... Saps?

**IGNACID** Bueno, jo donaria l'entrevista per acabada. Perquè ja portem un bon ratet.

**ZAGUAN** Una hora quasi, no? Os va a salir caro, eh? Ara parlem dels royalties, no?

**IGNACID** Fa rato deia que... el tema de la pasta i tal, no. Però ara m'està demanant els royalties.

**ZAGUAN** Ah!, estàs gravant encara, merda. Pensava que havies tallat

**IGNACID** Ara em diu que ho talli, saps? Però bueno...

**ZAGUAN** Ja m'ho cobraré! Ja m'ho cobraré!

**IGNACID** Els royalties ens ho passem pel forro, o sigui que...

**IGNACI** Pena, moltes gràcies per tot i gràcies per escoltar aquesta entrevista.

## Conclusiones

**IGNACID** Bueno, em sembla perfecte. Perfecte. Després de tot això, li has de fer...

**IGNACID** Zaguan, Tens alguna cosa que t'hagis quedat amb ganes de dir... Mira, no, et faré l'última pregunta, encara que me la sé. Me la sé.

**ZAGUAN** Ara he de pensar el que et dic sempre, per dir-te el contrari.

**IGNACID** Amb qui no has tocat encara i et fes molta il·lusió a tocar amb aquesta penya.

**ZAGUAN** Ara ja no pot ser, però la Polla Records... Jo m'hagués fet palles.

**IGNACID** Jo ja coneixia la resposta.

**ZAGUAN** Amb ningú dels dos que seria, podria ser perquè no toquen ningú dels dos.... seria la Polla Records i Sepultura, que són les dos primeres cintes que van arribar a les meves mans.

Jo escoltava Obituari i Maiden i Barricada i això.

Però les dues primeres cintes que em van arribar a les mans gravades, que una cara era el "revolucion" de la Polla Records i l'altra el "?????" Sepultura, que para mi és el millor disc de la història i lo seguirà siendo mentre hi hagi música i hagi història. I allò em va marcar.

M'hagués agradat tocar amb tots ells, però bueno... he tocat en grups que jo pensava que no tocaria mai.

He tocat amb Parabellum, he tocat amb potrotrains he tocat a Puntal amb els Bastards l'altre dia, he tocat...

He tocat amb Barruquers. Jo he pujat a un escenari a cantar amb Barukers tio.

**DIDAC** Al Lumbreiras heu anat a tocar algun any?

**ZAGUAN** No, a aquests festis no hem nat natrus mai. Ni de públic ni de tocar.

Vinya Rock, Lumbreiras, Pintor Rock, todos estos... no nos van... no són punkis, són comercials.

Jo no soc ningú per a dir què és punk i què no és punk. Però per a nosaltres són comercials. Per a nosaltres. Es com la frase del Evaristo... No te vendas porque no te quiere comprar nadie. Pero tampoco nos ponemos en venta, de momento.

Però he compartit escenari amb grups que m'han molat tota la vida. I amb grups que no coneixia. I després no és que m'hagin molat, és que són amics. Saps? Amics íntims, ens hem fet.... I els fills d'ells jugant amb els nostres nebots.

I... Saps? Però després a part, jo què sé, a l'adicted fest vaig tocar amb GBH...Flipa!! tocar amb GBH.

**IGNACID** Esteu tocant amb moltes bandes internacionals...

**ZAGUAN** El que passa és que després, nosaltres també al revés som uns anti-idols, vull dir. Me flipa tocar amb GBH, però... Són quatre tios com nosaltres, saps?

Vull dir... Fa il·lusió... Els Cockney... I grups que ja aniries a veure'ls, doncs tocar amb ells ja flipes.

Saps? O l'NApuntala", "Apuntala" (el festival de Finlàndia)

Sólo ir a Finlàndia, el fest mític, només està allà com a públic ja es una passada. Pues que et convidin a tocar ja flipes...

Que te den a to' pagado. Que te paguen el viatge, que te donguin en priva. Que vegis a 50 grups, que de 50 te

molen 45....Doncs jo firmo ja, saps? Però sí, a mi me marcaren la polla records i BARUKERS.

I que m'agradaria tocar amb ells... hi han mil grups, mil, mil, mil grups.

Menús en una rave, en un cantil·lao.

**IGNACID** Ei, no lo descartes.

**ZAGUAN** Sí, sí, descarta-la, descarta-la.

**IGNACID** No lo descartes.

**ZAGUAN** No ho fèiem amb 20 anys, no ho farem ara...

**IGNACID** Jo crec que ja està tot dit, per part dels tres que estem aquí i tal.

**ZAGUAN** Sí, que diré una última paraula.

**ZAGUAN** Bé, m'agradaria acabar, primer donar-vos les gràcies per deixar-me donar la xapa aquí a la penya. I després dir que... que sí, que estem de caixondeu i tal. Però a mi m'agradaria que pensem tots en recuperar una miqueta l'esperit crític del punk.

que crec que no s'ha perdut mai, perquè sempre hi ha hagut grups de punk crítics, no només amb el missatge, sinó amb la forma de fer, que no cal cantar sobre la revolució per fer-la a vegades, saps?

Pots cantar sobre amor, però fer les coses revolucionàriament. Crec que hauríem de començar a plantejar-nos en tornar a sortir als carrers i tornar a cremar coses, a part de cantar sobre cremar coses. I tornar a plantejar-nos l'esperit crític i mirar cap a dins, que això sí que hi ha generacions noves,

que les noies ho estan fent molt bé, ens estan criticant els vells, ens estan dient que les coses no són així, aquest món és diferent. Mola, esperit crític cap a fora i cap a dins. Mirem-nos una miqueta més cap a dins, ajudem-nos més, col·laborem més, critiquem-nos menys i rajem una miqueta tots menys dels demes.

**DIDAC** A tot això per tu el punk, és una música o un actitud davant la vida?

**ZAGUAN** jo és que soc punk a totes hores. I sense la música per mi realmente, el punk no té sentit.

**DIDAC** Es pot ser punk sense escoltar punk?

**ZAGUAN** Home, jo em costa.

Perquè ser punk és... Sí, evidentment pots estar contra el sistema sense ser punk. Hi ha molta més gent contra el sistema que no són punks, que punks o punkis. Però per mi és indissociable. Entre altres coses, perquè no només pel punk, que és la música que em va entrar, vaig obrir la ment a certs missatges, certes idees, certa manera de pensar que m'ha fet qui soc, i perquè a part jo no només soc un consumidor passiu de música. Jolla visc. Fa 25 anys que tinc un grup. I encara que no toquem, seguim veient-nos, seguim assajant, seguim pensant, seguim sent punks.

I a la feina me llaman el punki. Una cosa no és sinònima de l'altre, però en el meu cas sí, la música i el punk, i en el meu cas també afegeixo la política.

Fer les coses diferents, intentar fer les coses a la teva manera, sense ajuts, sense subvencions, sense passar per l'aro, encara que perdis pasta, encara que perdis bolos, encara que perdis tal, per mi..

**DIDAC** Home, mentre hi hagi subvencions, millor agafar-les que no que se les endugui un altre...

**ZAGUAN** La subvenció és perillosa.

**DIDAC** Sí, perquè corrompeix...

**ZAGUAN** És perillosa, perquè et penja d'un fil. I el fil no el tens tu a la mà. Les tisores les té un altre.

I condiciona com li ha passat molta gent.

No dic que sigui ni bo ni dolent, és lícit. Però nosaltres hem intentat viure al marge de tot això. Nafra, per exemple, hem anat a cantar en català, Finlàndia. Jo estic convençut que altres grups, per menys, ja els hi foten una portadeta al enderock. Amb una ressenyeta. Però no volem passar per l'aro, no passa res. Som diferents, saps? I insisteixo, no som pocs. De moment ja esta està bé.

Però m'agradaria si això, que hi pensem tots una mica mes en el que tenia de disruptiu el punk, de trencar contra tot, i afegir el coco. No estem al 77, no estem al 84, no podem ser tan garrulos com al 84.

**IGNACID** No, i estem en una realitat social completament diferent de les 80.

**ZAGUAN** A part el punk és global. El punk és un fenomen global. Poques coses hi han tant globals al mon com el punk.

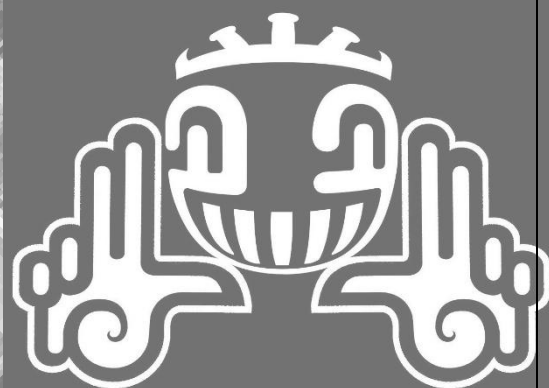
Hi ha escena punk a Indonèsia, donde los cogen, los meten en camiones y les rapan la cabeza, i els tenen en un camp de concentració 15 dies.

Hi ha escena punk a Sibèria, hi ha escena punk a Àfrica, hi ha grups a Marruecos, Sud-amèrica es una olla pressió de punk.

Donde haya opresión, habrá punk. O sigui que per desgracia, tenim punk para rato.

Salut, visca el punk, visca anarquia, i cuideu la canalla, macagundeu

GGGB



*FREE PARTY...*  
*FIESTA LIBRE O GRATIS?*

Abrimos el debate...

¿Deben las raves ser gratuitas?

“sino son gratuitas, no pueden ser raves ni freeparties...”

## Comunicado Seb alias 69DB Free Party ONE TRIBE (Noviembre 2023)

OUI OU NON?

30 years right of soundsystem culture

Tu vas m'écouter ; ¡Maintenant tu m'écoutes !

...FUCKING PEOPLE. Sound system culture, people.

All right ? Fucking Sound System. Ce putain de SOUNDSYSTEM.

OK Tu vas m'écouter maintenant, parce que franchement on est dans la GALERE. ¿OUI OU NON?

Est-ce que tu as vu l'hélicoptère ?

Y a deux semaines, qu'un SoundSystem de 80 kilos (kw) ont été pris

Tu m'entends ? ¿OUI OU NON ?

Tu comprends ? ¿OUI OU NON ?

Alors, j'ai demandé une petite question au soundsystem

Tu veux savoir qu'est-ce que j'ai demandé ? J'ai demandé une échelle de zéro a dix sur les donations.

Les donations ! les donations !

Tu sais sur quel numéro est-on maintenant ? Entre zéro et dix ? ... Est-ce que tu sais quel numéro?

¡ ¡ CINQ !!

CE NEST PAS ASSEZ LES GARS

Qu'est que tu crois... On fait ça POUR RIEN ?!

Ces gens ils galèrent pour toi ; ça suffit quand tu viens en teuf ...

A partir de maintenant TOUT LE MONDE ; il faut des donations !

Quand tu viens à une teuf à partir de maintenant tu devrais faire des donations.

OK !?

Now I'm gonna say this in fucking English for the Italians.

Are you hearing to me? Are you fucking hearing? All right?

You know what's fucking happening in your country ? YOU GO to prison

We fucking need your help ! OK !?

When you fucking come to these parties, we don't need to ask you, YOU SHOULD GIVE

I gonna play a song for you... This song is coming out next year.

This fucking sound is called « GIVE TOI THE FUCKING SOUNDSYSTEM »

## Leyenda del comunicado en redes sociales

Suburbass lleva razón cuando dice que si hice ese anuncio fue porque soy un apasionado.

En Redon vimos uno de nuestros hermanos perder una mano causada por un flashball de los CRS y muchas más violaciones de los derechos humanos, Spiral Tribe tuvimos una reunión. Decidimos reeditar Forward the Revolution, para así verter el dinero al Fondo de Apoyo Jurídico de Sonidos (FSJS). Lo hicimos y conseguimos verter 5000 euros para los hermanos y hermanas que están en "la línea del frente".

SI NOSOTROS HEMOS PODIDO VOSOTROS TAMBIEN ¡

¡De hecho FSJS ha ayudado durante los últimos 5 años a 300 systems!

Es decir: solamente en Francia un sound system por semana ha sido ayudado debido a problemas a los que se enfrentaban suficientemente graves como para recurrir a una ayuda jurídica, como equipo requisado.

Ahora vayamos más lejos, hay gente en la escena actual que son extremadamente generosos y esto funciona.

Aun así, por mis propias experiencias a lo largo de los últimos 30 años y después de haber hablado con muchos sounds systems, no es suficiente. ¡Necesitamos que sea todo el mundo!

¿Por qué? Porque hay muchas cosas que gestionar y que se necesita una ayuda financiera para hacerle cara.

Los anarquistas de Barcelona de los años 30 descubrieron, muy a su pesar, que, si ignoramos el sistema monetario, esto nos hace más débiles.

Nos volvemos débiles por la falta de generosidad de nuestra escena.

Un sound system puede estar perdido cuando requisan su equipo... y no tienen forma de recuperarlo (como vemos con BSA en Suiza),

Cuando la gente (colectivos, artistas, etc etc) se ven obligados a organizar fiestas benéficas en clubs, etc. reciben las acusaciones de ser unos vendidos o que se han vuelto comerciales...

Entonces ¿cuáles son los valores de la Free Party de los que algunos hablan en los comentarios?

¿Qué particularidad tiene para qué ir al opuesto del dogma creado parezca ser un crimen?

*NdT: Se refiere al Dogma de la freeparty*

¿Una escena donde capitalistas underground hacen abiertamente negocio y donde la gente paga por todo salvo por el sonido y la música?

¿Realmente?

¡¡Estos no son los valores que yo comparto!!

Habiendo tantísimas escenas y negocios, eventos alrededor de mí, porque creen que juego en clubs. No es creíble tener un sistema tan injusto como el de la Free Party.

Ya es hora de mirarse en un espejo, ¿no creen? Es hora de ver la necesidad de un cambio;

Ya es hora de fiestas participativas y sobre todo ¡hora para la generosidad! Eso significa ¡ayudar de todas las maneras, no únicamente con dinero!

No os preocupéis por supuesto que si no tenéis dinero podréis entrar igual.

Ahora eso sí, si mentís a vuestros hermanos y hermanas, os encontrareis cara a vosotros mismos.

Solo vosotros mismos podréis saber si sois generosos o no, así que buena suerte.

Creo que hoy día un sound system no debería tener otro rol que el de animar la fiesta y asegurar la seguridad de los participantes. Deberían estar económicamente apoyados por la generosidad del público y de las donaciones. Ya hay bastantes riesgos cuando organizamos. Sería estúpido alargarse sobre la lista de cosas que gestionar cuando se está en primera línea.

Gracias a la generosidad de los participantes, nos volvemos fuertes, todo el resto nos vuelve débil.

Por ello, esto es exactamente lo que pienso, eso es todo.

Ciertas personas intentarían transformarlo en otra cosa, pero que dice eso de ellos? Para los que quieran hacer bromas de ello, pensad en los 300 sound systems cogidos por las autoridades, pienso en tu hermano que perdió la mano en Redon... pienso en Steve ¿Os reis aun?

¿Aunque sea verdad que en este video se refleja toda mi rabia, me parece increíble como una llamada a la generosidad se puede llegar a criticar de una tal manera?

No les sorprende ni les da rabia que el tema de pedir generosidad sea tan mal comprendido por una escena que pretende tener más valores que la escena comercial.

Las cosas son como son "IT IS WHATS IT IS"

## Donad al son system Viva la fiesta participativa

### ABRIENDO DEBATE

¿Los valores y principios de uno son los mismos para los otros?

Lo que para uno es evidente no lo es para el otro. Está claro que su pasado y experiencias influyen en ello.

Un movimiento cultural que lleva años desarrollándose no se ve ni vive igual 30 años después.

Como evoluciona y respecto a que ...

Que punto de vista se desarrolla

¿Participación del espectador? ¿Participación del sounds?

# CONCIENCIA ESPECTADORA

Quedan 20 horas para que empiece la fiesta y después de horas de preparación, un pinchazo, intercambio de vehículos porque alguno no iba, búsqueda de 2 o 3 últimos elementos que se habían olvidado o simplemente no habíamos podido adquirir antes...horas de discusión para decidir la táctica de llegada, estrés porque una normativa específica se aplica en el departamento prohibiendo el transporte de material de sonido y miles de factores más... Llegamos a un sitio, un sitio en el cual decidimos crear una energía efémera en la que las competencias más creativas del humano tendrán lugar. La música es protagonista principal y sus apasionados consiguen a través varias formas creativas de realzarla al máximo a través de los ojos de decenas, centenas o puede miles de personas.

Construcción del contexto: llega el gran momento técnico: esfuerzo físico para el montaje, cajones decoración, estructuras puramente creativas, de uso o aliando creatividad y uso. Pocas horas muy concretas para un resultado específico que definirá la energía del momento, de los espectadores, de todos los que hayan pasado por ahí, del lugar. Cada detalle de esas pocas horas tendrá su impacto al momento creado.

Igual de importante será esa energía que la de los espectadores que empiezan poco a poco a llegar, son las 23h y los amigos conocidos más cercanos que han sido informados del lugar empiezan ya a llegar. Van llegando con sus ganas, sus ideas, su energía, su participación es especial y aumenta la llama de creación del momento poco a poco. Unos piensan en el intercambio de ideas, otros en el de sonrisas, otros en dar creando un espectáculo, o una comida con la que alimentar los cuerpos, cualquier cosa vale mientras se esté participando en la creación del momento de forma sana y positiva.

Que es lo que haría que no fuese el caso ¿? Alguien que miente y se miente a sí mismo sin participar de alguna manera a la creación de ese momento. Alguien que solo consume y no de ningún tipo de energía al momento. Esa persona consume el momento, lo cual es lo opuesto al porqué del momento, lo opuesto al respeto de esa dicha creación.

Conclusión energética: si alguien está solo consumiendo, a alguien se le está solo quitando.

Hablamos de valores y principios refiriéndonos a la base misma de ese intercambio de energías, de esa creación de un momento energético único a través la unión de cada donación del esfuerzo de cada uno haciendo parte de ello, desde dentro o fuera el funcionamiento es el mismo.

Un momento efémero que no acaba aquí, pueden ser varias horas o varios días, pero el constante relevo es necesario, que sea para informar, para ordenar y mantener el lugar

durante lo largo de todo ese momento. Desde recoger basuras hasta ir turnándose en la cabina de discos,

un cambio de cables, un altercado que hasta el cerebro, objetivo: eficacia máxima gestionar, una lluvia repentina... Cuando se da del cuerpo.

el caso que son varios días, el esfuerzo es

aún mayor, se une el cansancio de los cuerpos

Y en ese punto máximo se pide aún más, a los que no se les deja tregua, horas de el final del momento, como recoger para crear baile, paseos, descubrimiento del lugar, un silencio que se vuelve nostálgico, mítico intercambios de ideas de toda índole... todo después de la energía recibida en el lugar. el cuerpo da lo máximo desde la pantorrilla Desmontar cajones,

enrollar cables... ¿de quiénes este?, ¿de quién es aquello? Y así horas, encajar un tetris que desmontado encajaba naturalmente de manera sublime al lugar para volver a esconderlo. Complicada misión cuando se es consciente del riesgo al salir fuera de esa burbuja geográfica: riesgo de que desaparezca, riesgo de que te embarquen sin razón, simple riesgo de conducir Kw de felicidad en la caja de un camión.

Diversidad de técnicas: desmontar cajones, repartirlos en varios pequeños vehículos, dejarlos escondidos en el bosque de detrás, alquiler del vehículo para que no lo puedan tocar... cada uno la suya, pero el riesgo sigue estando ahí. Por esa razón cuando todos los que han formado parte del momento arriesgan, cuando todos han participado de una manera o de otra ... no solo es que merezca la pena, es solo pura pasión, intensidad, vida. MUSICA ENERGIA

Desde fuera el punto de vista se concentra solo en lo que se percibe, el boom boom, el estado del lugar al acabarse el momento y el comportamiento y el intercambio con los participantes que de una manera u otra hayan cruzado su camino. Cuando estos 3 puntos son sanos y positivos, la conciencia espectadora colectiva concuerda con los valores y principios idóneas para el momento, para nuestra persona, para las otras personas, para una libertad.

DAP

# ENTREVISTA 69DB

## ¿Dónde ocurrió lo del video en las redes sociales?

Fue en la fiesta ONE TRIBE en el sur de Francia a finales de 2023.

¿Has visto una evolución respecto a la inversión general de los espectadores en la "free party"?

Creo que lo real aquí es que la mentalidad básica de cómo se estructuran las cosas con respecto a la organización y el dinero parece haber permanecido fija en una especie de creencia dogmática desde los años 1990. La idea de que somos "free party" (Fiesta Gratuita) sin dinero, clandestino, underground. Desafortunadamente, lo único que es realmente gratuito es el DJ/Artista/Músico.

Los Sound System <sup>1</sup> nunca han avanzado realmente más allá de los métodos originales de cobertura de costes. Esto es una locura, ya que las autoridades están mucho más involucradas en el caso que en Europa continental en los años 1990 (en el Reino Unido estaban a la cabeza a principios de los años 90). Por eso es frustrante ver que los ravers no se dan cuenta de la necesidad de donar realmente. Si las donaciones fueran lo suficientemente sólidas, los Sound Systems se liberarían de la necesidad de pensar en el lado del dinero y podrían continuar con el trabajo. El trabajo número uno es crear buen arte y música, cuidar a la gente y solucionar los problemas que surgen.



<sup>1</sup> Nota del traductor: En Francia (y en UK) el término Sound-System es usado no solo para referirse "físicamente" al equipo de sonido, sino también para referirse al equipo de gente que organiza las fiestas... En España solemos usar el término "Sound System" para referirnos al equipo de sonido, y el término "colectivo" (o a veces "crew") para referirnos al equipo de personas. En todo el artículo, para mantener la traducción lo más fiel al original, mantendremos siempre el término soundsystem.

<sup>2</sup> La FSJS ("Fonds de Soutien Juridique des Sons" que traducido al español significaría "asociación del Fondo de Apoyo Legal para Sonidos") es una asociación que brinda asistencia legal a

¿La gente no ve que si todos en la escena Free Party donarán 5 euros a la FSJS entonces podríamos contraatacar? (Aunque tendrían que ser todos, ¡¡¡así que movílicense !!!)

La falta de evolución en estos puntos se ve reforzada por la falta de diálogo posible en una escena que se basa en la música instrumental. En la cultura del sound system de Jamaica, el reggae se considera el teléfono de la isla y los MC y cantantes desarrollan libremente las ideas de una pista a otra. La cultura tecno instrumental no los tiene, por lo que las cosas se vuelven dogmáticas y el voto popular pesa cualquier posibilidad de que los individuos propongan un diálogo.

Por eso he estado arriesgando mi cuello y tratando de generar una discusión. Puedo ver claramente que si no fuera de Spiral Tribe y uno de los fundadores de este movimiento, me habrían derribado tan rápido como agarré el micrófono. La escena tal como está funciona para algunas personas y estas personas no quieren que cambie. Es una pena, ya que cada generación comete los mismos errores que la anterior y el conocimiento adquirido a través de la experiencia no se transmite a las nuevas generaciones.

La policía se está riendo a carcajadas de nosotros, ¡¡eso les facilita el trabajo!!

¡¡HAY GRAN NECESIDAD DE CAMBIO!! :)

## ¿Qué opinas de la asociación FSJS<sup>2</sup> ?

¡¡Los amo!! ¡Gracias a Dios que están ahí!! Han ayudado a 300 Sound Systems a librar sus batallas legales durante 5 años sólo en Francia. Esto es más de un Sound System por semana. ¡Necesitamos despertar a todos, 300 Sound System en 5 años!

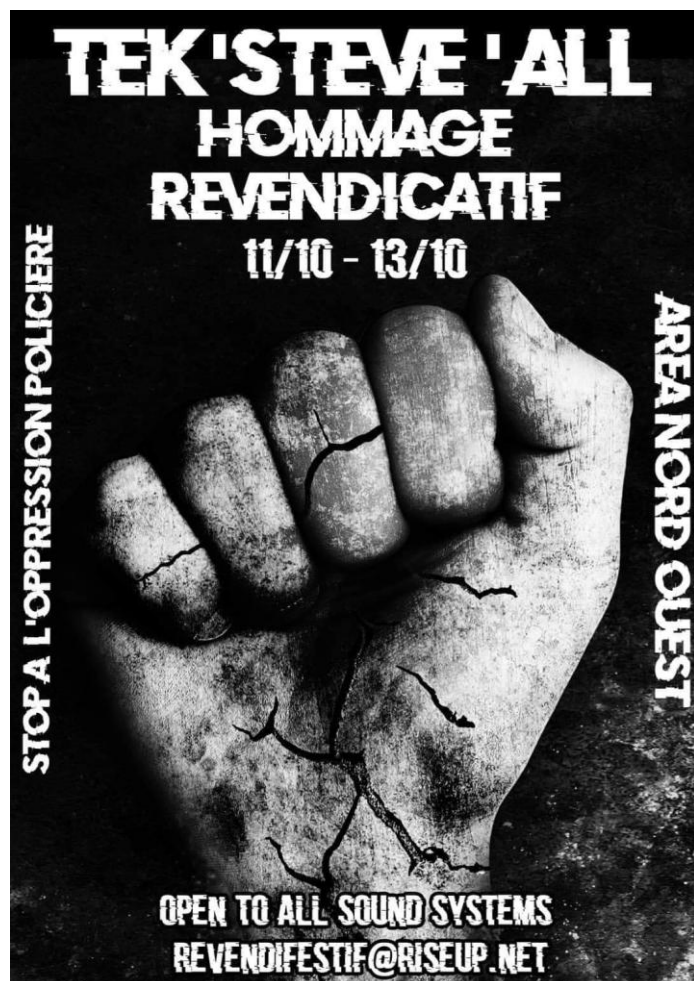
Algunas personas creyeron que estaba exagerando cuando tomé el micrófono en One Tribe. Sin embargo, sólo en Francia hemos perdido

*personas en el mundo de la música electrónica y especialmente de las freeparty.*

Se trata de una asociación creada en 2018 que continúa el trabajo de Freeform. El principal objetivo es recoger fondos para pagar a los abogados que se involucran en la defensa de sounds systems cuando tienen que enfrentarse a problemas jurídicos, sobretodo en confiscación de material

más de un Sound System por semana a manos de las autoridades. Los sistemas de sonido han sido destrozados por CRS<sup>3</sup>. En Italia, las nuevas leyes están haciendo que sea muy difícil seguir adelante. Un hermano perdió la mano en Redon y Steve fue asesinado por la policía. ¿Realmente? ¿Estoy siendo un poco ruidoso??? Bueno, que te jodan si no puedes soportar un grito de ayuda.

iiiiDONA A LOS SOUNDS SYSTEM, ayuda a tus hermanos y hermanas!!!



(Por cierto, Freeform también es una excelente asociación. Hay muchas. Francia parece estar liderando el camino en la defensa legal de sistemas de sonido. Deberíamos tomar nota y movilizarnos.

**Hablas en el texto de los anarquistas catalanes de los años 30, ¿podrías contarme más, ejemplos y referencias?**

No soy un experto... Obviamente es una historia muy compleja. Sin embargo, si lees "Homenaje a Cataluña" de George Orwell, parece que una vez que la CNT, el POUM y el PSUC tomaron el control de

Cataluña y redistribuyeron la riqueza y la tierra, etc., por igual entre la gente, llegó un momento en el que las cosas empezaron a agotarse. (Comida, dinero, armas, municiones, etc.)

Los bancos obviamente no iban a ayudar y, al final, el PSUC recurrió a Stalin en busca de dinero y armas. Por lo que lei, parte del acuerdo era que, si Stalin ayudaba a las facciones comunistas, el PSUC se volvería contra los anarquistas y se aseguraría de que la revolución se volviera comunista. Muchos soldados anarquistas (especialmente del POUM) regresaron del frente y fueron directamente a prisión o algo peor. iiEsta traición por parte de los comunistas fue facilitada por el hecho de que no había dinero!! Este es el punto principal que estaba tratando de señalar.

Podría haber sido que, con el tiempo, si no hubiera existido Franco y el esfuerzo bélico, los anarquistas podrían haber establecido una cultura sin dinero. Desafortunadamente, no hubo tiempo para desarrollar esto. Sin embargo, siempre habrían estado en conflicto con un mundo que utiliza el poder del dinero para controlar y dividir. Los sistemas monetarios se mueven más rápido y son más eficientes en un sentido material que los sistemas basados en la naturaleza. Haríamos bien en comprender esto y, en lugar de crear el llamado sistema "Gratis", mirar más hacia un sistema basado en el reparto equitativo. Para mí lo más peligroso para el capitalismo es que la gente comparta por igual.



Si todos tenemos una pequeña parte del poder, sólo cuando nos unimos podremos hacer grandes cosas. Existe la seguridad de que sólo se pueden lograr grandes cosas cuando todos estamos juntos en la idea. iiLos sistemas burocráticos y centralizados siempre ponen el poder en manos de unos pocos!!

*principalmente en misiones de seguridad general, pero la tarea por la que son más conocidos es el control de disturbios y manifestaciones. En definitiva, lo que aquí conocemos como antidisturbios.*

<sup>3</sup> Las Compañías republicanas de seguridad (CRS) (en francés: Compagnies républicaines de sécurité) son una de las fuerzas de seguridad de la Policía Nacional francesa. Utilizados

Un burócrata tiene 1.000.000 de euros, 100.000 personas tienen 10 euros, tenemos el mismo dinero para hacer lo mismo. ¿En quién confías?

Sé que el dinero es un tema candente en nuestra escena y me han criticado por hablar demasiado sobre ello. Sin embargo, lo señalo porque es evidente que hay dinero en nuestra escena. Se comparte de manera desigual y de todas las personas que desarrollan la escena, los músicos son los que se llevan el peor trato.

Básicamente, los músicos son crucificados en el momento en que van a un club a ganar algo de dinero.

¡¡Todo el mundo los llama vendidos!! ¡¡La realidad es que los músicos de nuestra escena van a clubes porque nuestra escena no puede apoyarles!! Especialmente cuando tienen niños que cuidar, se ven obligados a encontrar dinero en alguna parte. En lugar de comprendernos, la gente del movimiento FreeParty nos menosprecia y nos trata de vendidos o traidores. Esto es extremadamente triste a la par que malo para nuestro movimiento, ya que al final perdemos a los músicos realmente apasionados. ¡Por lo que puedo ver, los músicos están contaminados por la creencia de que todos queremos ser estrellas! Que la creencia parece ser que cuando necesitamos dinero es obviamente porque queremos ser ricos. Esto es una tontería muy seria. ¡No conozco a ningún músico de Free Party que quiera ser rico y famoso!! Solo conozco músicos que quieren sobrevivir como cualquier otra persona en nuestra comunidad. ¿Qué tan triste es que no cuidemos y ayudemos a desarrollar nuestro talento?

## ¿Qué es BSA Suisse?

Un equipo de fiesta gratuita realmente maravilloso en Suiza que organizó la fiesta gratuita más grande de la historia del Año Nuevo 2023 en Suiza cerca de Friburgo. Uno de los miembros de su tripulación recibió la culpa de las autoridades y se enfrentó a prisión y a una fuerte multa por haber organizado la fiesta. Lo triste es que cuando intentó organizar una fiesta de pago en un club para ayudar a pagar los costos legales, los ravers de Free Party lo llamaron traidor porque estaba organizando en un club. ¿¿¿Que jodidos con eso???? ¡Despierten gente, necesitamos su ayuda! ¿Quién carajo te crees que eres? El hecho de que vayas y te beneficies de una fiesta gratuita no significa que puedas juzgar a uno de tus hermanos o hermanas que está pagando el precio más alto por tu beneficio. ¿¿¿Dónde está tu respeto??? ¿¿¿Para cuándo tu apoyo???

## ¿Crees que existe un vínculo entre el número de fiestas organizadas por fin de semana y la reacción e inversión de los espectadores en ellas?

Creo que necesitaría estar mucho más involucrado en la escena FreeParty para responder esa pregunta. Supongo que cuantas más fiestas, más gente va, pero entonces ¿qué sé yo? El voto popular es el factor decisivo en las fiestas. Si el 90% vota por la ketamina y tú estás en el 10% que piensa que es una mierda, entonces eres tú quien tiene que irse a la mierda. Veo tantas contradicciones en el movimiento FreeParty que siguen sin abordarse. Sin embargo, también veo que a muchas personas les parece funcionar. ¿Quién soy yo para quejarme?

Hace mucho tiempo que resolví esto. Vi a algunas personas ganar mucho dinero en fiestas gratuitas.

Mi ilusión se hizo añicos. Así que me fui a un lugar donde los músicos son respetados y pueden ganarse la vida. Me di cuenta de que era una minoría y que a la mayoría de la gente no le importaba la situación del músico. Aun voy a Free Parties y amo el movimiento, pero no creo que sea la revolución que esperaba. Entonces, soy menos militante y me dejo llevar más con el flujo de mi música.

La música es mi buscador de la verdad; Mi forma de vida es la forma en la que navego por ella. No estoy convencido de que a la gente de las Free Parties les guste la música como a otras escenas. Free Party son muchas cosas mezcladas y eso está bien. Sin juzgar, sólo soy un fanático de la música. La música es el número uno en mi lista cuando voy a una fiesta.



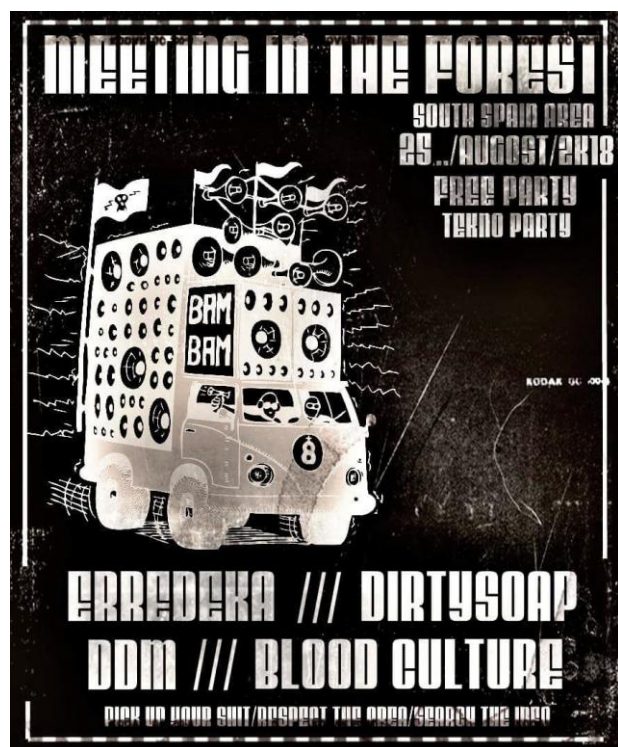
**Evolución en los últimos diez años: ¿rivalidad entre sistemas de sonido? ¿Actuaciones más grandes para atraer al mayor número posible de espectadores?**

Como dije anteriormente, les más flagrante la falta de evolución que la evolución!

El otro día me entristeció cuando hablé con los miembros de un joven Sound System francés y me dijeron que se sentían incomprendidos por los Sound System más antiguos. Sintieron que las personas mayores los despreciaban y los toman por idiotas. ¡Qué pena eh! Lo peor es que sé exactamente lo que quieren decir. No se equivocan. Conozco algunos ravers mayores que son exactamente así. ¡¡Se les pide mucho esfuerzo a los mayores o que!!

Por supuesto, hay otros ejemplos de casos en los que realmente funciona entre generaciones; sin embargo, es importante subrayar este punto para que seamos conscientes de los peligros de no acercarnos adecuadamente unos a otros.

Una cosa que parece ser un mensaje de los mayores a los jóvenes es: Si vais a montar una fiesta ilegal, puede que tenga sentido utilizar un sistema de sonido adecuado para el lugar. No estamos jodidamente sordos. ¿De qué sirve molestar a los vecinos a 2 km de distancia cuando sólo tienes 500 personas? ¡¡Simplemente lo llevarás encima y te arrestarán!!



Fuck competition!!! ¿Somos una familia sí o no?

**¿Cómo imaginas la llegada al actual movimiento FreeParty de un espectador que sólo conoce discotecas y/o eventos tipo Festival?**

**¿Podríamos comparar este ejemplo con el contexto de hace 30 años?**

**¿Cuál sería para ti el contexto ideal de esta situación para que el espectador comprenda y aplique los valores y principios reales del movimiento?**

¡¡¡Ay!!! Ok, para una gran pregunta en varias partes, una gran respuesta en varias partes!

Todos sabemos que las free parties son geniales. Son mucho más emocionantes que cualquier evento comercial. (Tal vez el festival Fusion sea la excepción) Los eventos comerciales siempre tienen una seguridad de mierda, bebidas caras y ambientes controlados. Muchos festivales comerciales cuentan con espacios funcionales para bailar que no son nada comparados con un almacén en desuso o un espacio abierto en el campo.

Entonces, estoy seguro de que, si alguien viene a nuestro mundo, quedará entusiasmado con el ambiente. Sin embargo, debido al hecho de que no apoyamos a nuestros artistas y músicos, la calidad de la música en eventos comerciales puede ser mucho mayor que la de las fiestas gratuitas (¡vale, aquí no estoy hablando del comercial de David Guetta! ¡Me refiero a la verdadera escena Rave!) He estado en Waking Life, Dekmantel, Positive Education, etc. La música allí haría volar a la escena free party. ¡¡Estamos realmente atrapados en un bucle!! En los años 90 las fiestas libres estaban a la vanguardia de la música, en mi opinión ya no es así. (Sí, esta es sólo mi opinión, ¡¡así que Trolls váyanse a la mierda!!)

No estoy seguro de que alguien que venga de otras escenas encuentre mejor la música, pero sí encontrará la vibra mucho mejor. ¡Qué pena que no podamos hacer ambas cosas, eh!

En la fiesta libre de los años 1990, especialmente Spiral Tribe, creó el sonido Hard Tec / Tribe y promovió el arte de improvisar en el liveset. Eso significa que la escena era a la vez una increíble vibra libre en zonas autónomas temporales, pero al mismo tiempo era el lugar de nacimiento de una forma única de música rave. Estábamos a la vanguardia y eso lo sentíamos todos.

Cuando la escena Free Party adoptó el Frenchcore adoptó una forma comercial de música rave y con Tec-house es el mismo tipo de vibra comercial. Especialmente con el Frenchcore nos hemos alejado del estado de bucle trascendental que Detroit y Chicago Acid house/Techno dieron a luz en la cultura rave. La música basada en

bucles te deja en trance y con los psicodélicos te das cuenta. Frenchcore es música de cocaína/speed/ketamina y se trata más de energía intensa. De modo que eso en sí mismo marca una gran diferencia entre los años 1990 y la actualidad.

Lo siento, supongo que es porque soy viejo y he pasado por la rutina, pero siempre soy un poco escéptico cuando escucho esta frase "Valores del movimiento Free Party". Soy demasiado viejo en el juego para aceptar un compromiso.

Para mí o todo es Gratis (Gratuit) o nada lo es. Creo en la igualdad.

Lo que vale para uno vale para todos. No creo en sistemas donde hay una regla para unos y otra para otros. Existe una flagrante desigualdad en cuanto a la distribución del dinero en la escena y el respeto al estatus. A algunas personas se les permite ganar MUCHO dinero mientras que a otras se les critica incluso por pensar en hacerlo. Estoy seguro de que hay excepciones, pero esta es mi experiencia que estoy compartiendo, es lo que me pasó y lo que vi. Es una pena, porque ningún lugar es mejor que una fiesta gratuita para que un músico toque, pero nunca recibimos ayuda financiera, así que tenemos que ir a otra parte.

Creo que hay que tomar una decisión para que esto vuelva a funcionar.

O no se permite dinero en una fiesta gratis y lo compartimos todo y luego como músico estoy muy feliz de venir y compartir también. O nada es gratis (gratuit) y encontramos una manera de asegurarnos de que todos puedan sobrevivir con esta actividad y concentrarse en hacerla cada vez mejor. (iiObservación, no dije hacerse rico!!)

Así que fuera de las contradicciones obvias que provienen del consumismo clandestino. Creo que es un gran espacio de apertura a la mente interior a través de la danza y la música. ¡También es un gran espacio para pasar el rato y divertirnos a nuestra manera! Esto debería instalar valores que vayan de la mano con la comprensión de la necesidad de respetar las diferencias de los demás y dar espacio a las personas que necesitan ser diferentes de la masa.

Cuando nos encontramos del otro lado, nos damos cuenta de que debemos ser humildes y respetar porque al final todos tendremos que enfrentarnos a nosotros mismos. Como dijo Bob Marley "¡No puedes huir de ti mismo!!". La gente habla de libertad entonces, ¿qué tan libres somos? Como dije antes ha habido votación popular en el partido libre. Cuando la mayoría elige una dirección, esa es la dirección en la que todos vamos, le guste o no a la minoría.

En cualquier caso, cuando la gente habla de los valores de la fiesta libre, son cosas que me vienen a la mente. ¿Crees que este es el caso en Free Party?

## Debate: ¿cuáles son los medios reales de inversión para los espectadores?

¡La gente necesita entender que palabras como underground significan algo!! Para mí el underground no es una calle de sentido único. Los Sound Systems llevan más de 30 años dando sin parar en nuestro panorama. Toman riesgos cada vez mayores para que podamos vivir nuestras experiencias juntos. ¿Es demasiado pedirle a la gente que devuelva algo? No tiene que ser dinero por supuesto, pero realmente cuando ves cuánto puede gastar la gente en un fin de semana yendo a una fiesta gratis estás realmente seguro de que no tienes 5 euros. ¡Hoy en día 5 euros son como medio paquete de cigarrillos!!

Sabes que la generosidad es algo poderoso. Realmente es la clave para que esto funcione para todos. Podemos ser generosos de muchas maneras. En lo que respecta al dinero, realmente es un juego entre tú y tú mismo.

Cuando vas a una fiesta gratis y ves al tipo en la puerta con el cubo pidiendo donaciones. La persona no sabe si eres generoso o no, ¡solo tú lo sabes! Alguien que da 50 euros, pero tiene 10.000 euros es menos generoso que alguien que da 5 euros y sólo tiene 23 euros. ¿Entendéis de lo que estoy hablando?

Se necesita generosidad para luchar contra la opresión que enfrentamos. ¿Eres generoso o simplemente eres un consumidor de fiestas gratis?



## ¿Cuál es para ti la definición de Free Party?

Para mí es un lugar donde mi libertad termina donde comienza la tuya y cuando nos sentimos bien el uno con el otro podemos explorar la libertad juntos. Donde todos seamos iguales y obtengamos nuestra parte igual si invertimos tiempo y energía en ello. Un lugar donde se respetan todos los estilos musicales, personas de todos los colores y formas de ser, siempre y cuando seamos respetados también. Es un lugar donde podemos ayudarnos unos a otros a ver más profundamente. Un lugar para ver a través de la mierda que nos rodea, que solicita nuestra atención y nos bloquea a todos de la

fuelle. Debería ser un proceso de canalización colectivo abierto cuando llegue la masa crítica, se tomen decisiones colectivas donde 2 y 3 regresan a uno. informadas en lugar de decisiones basadas en información errónea.

Todo lo que digo aquí es sólo mi punto de vista. Una sola persona no puede cambiar las cosas. Creo en el debate abierto y libre para que, ¡¡Solo estoy tratando de abrir el debate!!

## DEBATIENDO DEL TEMA

Participa enviandonos un texto, creacion, musica o cualquier tipo de medio de expresion a la direccion siguiente o email: